

# Revocación de Autorización para Usar o Divulgar Información de Salud



Quiero cancelar, o revocar, el permiso que otorgué a Allwell de Absolute Total Care para usar mi información de salud con un propósito particular o para compartir mi información de salud con una persona o un grupo:

## PERSONA O GRUPO QUE RECIBIÓ LA INFORMACIÓN:

Nombre (persona o grupo): \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_ Teléfono: (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_

Fecha de firma de la autorización (si la conoce): \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DEL AFILIADO:

Nombre del afiliado (en letra de imprenta): \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento del afiliado: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Número de identificación del afiliado: \_\_\_\_\_

Comprendo que es posible que mi información de salud (incluidos, cuando corresponda, mis registros de trastorno por abuso de sustancias) ya se haya usado o compartido, dado que otorgué mi permiso anteriormente. Asimismo, comprendo que esta cancelación solo se aplica al permiso que otorgué para usar mi información de salud con un propósito particular o para compartir mi información de salud con la persona o el grupo. No cancela ningún otro formulario de autorización que haya firmado para que mi información de salud se use con otro propósito o para que se comparta con otra persona u otro grupo.

Firma del afiliado: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
*(El afiliado o el representante legal deben firmar aquí).*

Si firma en nombre del afiliado, describa la relación que los une a continuación. Si usted es el representante personal del afiliado, indíquelo a continuación y envíenos copias de esos formularios (como un poder legal o una orden judicial de tutela).

Allwell de Absolute Total Care dejará de usar o compartir su información de salud cuando recibamos y procesemos este formulario. Use la dirección postal que figura abajo. También puede solicitar ayuda al número que figura abajo.

Allwell from Absolute Total Care  
100 Center Point Circle  
Columbia, SC 29210  
1-855-766-1497 (TTY: 711)



Section 1557 Non-Discrimination Language  
Notice of Non-Discrimination

---

Allwell complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Allwell does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Allwell:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, accessible electronic formats, other formats).
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, contact Allwell's Member Services at: 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711). From October 1 to February 14, you can call us 7 days a week from 8 a.m. to 8 p.m. From February 15 to September 30, you can call us Monday through Friday from 8 a.m. to 8 p.m. A messaging system is used after hours, weekends, and on federal holidays.

If you believe that Allwell has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance by calling the number above and telling them you need help filing a grievance; Allwell's Member Services is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



Section 1557 Non-Discrimination Language  
Multi-Language Interpreter Services

SPANISH	ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
CHINESE	注意：如果您說中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711)。
VIETNAMESE	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
KOREAN	주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.
FRENCH	ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
TAGALOG	PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
RUSSIAN	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
GERMAN	ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
GUJARATI	સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો તો નિશુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
ARABIC	تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية المجانية متاحة لك. يُرجى الاتصال بالرقم 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (م ك ب ل ا و م ص ل ا ف ت ا ه م ق ر : 711).
PORTUGUESE	ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
JAPANESE	注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711) まで、お電話にてご連絡ください。
UKRAINIAN	УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
HINDI	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).
MON-KHMER, CAMBODIAN	ប្រយ័ត្ន: បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្អៗ គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-855-766-1497 (HMO and HMO SNP) (TTY: 711).